

お一人様より参加可能!

# 北極

# 30

万円台  
から

地球の頂点に  
ある美しき  
感動の世界



選べる  
**35**  
コース



お一人様より参加可能!

# 南極

# 50

万円台  
から



選べる  
**100**  
コース



地球最古の  
雄大な白銀の  
世界を体験



●日本代理販売

株式会社 **トライウエルインターナショナル**

詳細につきましては下記のHPをご覧ください。

ポーラークルーズ



<http://www.polarcruise.jp> E-mail: [travel@trywell.co.jp](mailto:travel@trywell.co.jp)  
facebook いろいろな情報をご案内

TEL:03-5439-6267 FAX:03-5439-6268

東京都港区芝 4-16-1 W1412  
東京都知事登録旅行業第 3-3882 号 JATA 正会員



地球最古の大地を体験

# 南極

ANTARCTICA

地球上最後の大陸として発見された南極。  
 南極ツアーの魅力は、雪と氷が織なす美しい大自然と、  
 その中で生活する野生動物との出会いです。  
 南極半島をはじめ様々なコースで、ペンギンやアザラシなど、  
 可愛らしくも逞しい動物達と出会えます。  
 さらに、直接南極を体感できるアドベンチャーコースも豊富で  
 シーカヤック、氷上登山、氷上キャンプ、パドリング、  
 クロスカントリースキー等南極の自然を心行くまで楽しめます。  
 また、本当の南極を味わいたい方へ  
 南極点フライトの旅もご用意。



## 南極半島&サウスシェットランド諸島クルーズ 10~12日間

- 1日目** **ウスイア (アルゼンチン)**  
ウスイア到着後、各自ホテルへ  
ウスイアのホテルに集合
- 2日目** **ウスイア / 乗船日**  
世界最南端の街ウスイアにて集合時間まで  
ご自由にお過ごしください。午後、乗船。
- 3-4日目** **ドレーク海峡**  
荒い海峡を通過します。どの程度の揺れかは、その  
日の天候によります。ご心配な方は乗船前に酔い止  
めの薬とおまじないを！  
こんな体験も南極だからこそ味わえる楽しい思い出  
になることでしょう。ドレーク海峡を通過した後、  
船内ではスタッフの紹介とこれから訪れる南極情報、  
上陸前のソディアックの乗り方、上陸後の諸注意など、  
スライドを見ながら説明を受けます。
- 5-9日目** **サウスシェットランド諸島&南極半島**  
巨大な氷山を避けながら、アデリーペンギンの営巣するポーレット島へ。さら  
に、ゼンツーペンギンの大コロニーのあるクーパービル島へ。ポート・ロッ  
クロイでは、博物館を見学。侵食された氷山がさまざまな表情を見せる不可  
思議な景観のパラダイス湾から、巨大氷河の裂け  
目を進む迫力のルメル海峡を通過。さらに南の  
ピーターマン島までクルージング。
- 10-11日目** **ドレーク海峡、ウスイア**  
ドレーク海峡を通過し、ウスイアへ。船内では、  
今までの旅の思い出を、仲間達と大スクリーンの  
写真で振り返ります。
- 12日目** **ウスイア (アルゼンチン)**  
朝食後下船。専用バスで空港へ 各自帰国の途へ  
\*10,11日間コースは、サウスシェットランド諸  
島&南極半島で1~2日の活動日程が短縮されます。

## フォークランド諸島 (マルビナス) & サウス ジョージア島&南極半島 19~22日間

フォークランド諸島とサウスジョージア島を周りながら南極  
へ向かう19日間~23日間のクルーズです。探検志向の強  
いクルーズで、できる限り上陸する予定です。  
ソディアックボートでめぐる素晴らしい景観や野生哺乳動物を  
見学。さまざまな種類のペンギンやアザラシ、クジラなど  
にも遭遇する事でしょう。自然の織りなす氷山にも圧巻！シー  
カヤックやキャンプのオプションツアーも楽しめます。

## 南極点フライト 6・7日間

チリ・ブントアレナスから航空機で南極大陸へ。  
キャンプ地から南極点への飛行時間は約4~6時  
間。眼下に広がる、サスツルギと呼ばれる風が織り  
成す雪の風紋やクレバスの氷原や果てしなく広がる  
白い世界を堪能いただけます。そしていよいよ南緯  
90度、地理上の南極点へ。米国基地内の見学では  
科学者達との交流や施設見学ができます。南極スタ  
ンプも良い記念となるでしょう。

\*その他、多数コースがございます。詳しくは、お問い合わせください。

## 南極フライ&クルーズ 6~19日間

荒れる海峡をさけて航空機利用でお手軽に南極へ。  
この企画は船酔いを心配することなく快適に南極クル  
ーズを楽しんでいただけるコースです！その後は  
南極のハイライトを効率よく探検船で巡ります。南  
極半島コースばかりでなくフォークランド諸島コ  
ースもあります。

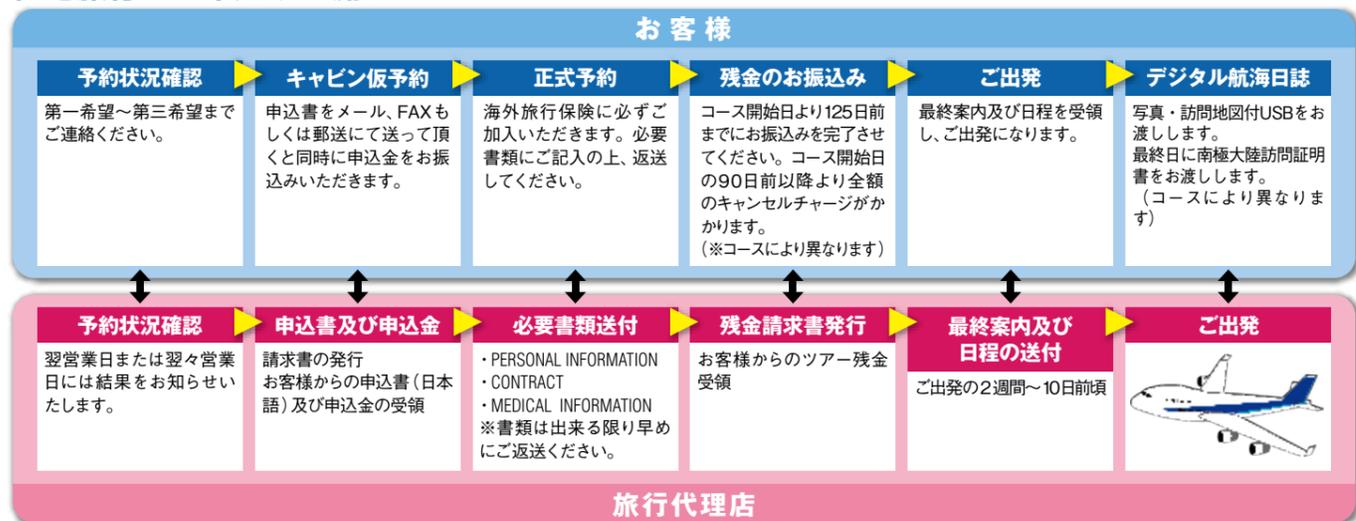
## 皇帝ペンギンサファリ 9・14日間

ウエッデル海に棲息する皇帝ペンギン営巣地で思う存分に観察する旅です。  
皇帝ペンギンは、身長約1メートル、体重約40kg、ペンギン17種類の中で一  
番大きなペンギンです。鳥類学者によるレクチャーも開  
催。皇帝ペンギンの雛も見どころです。愛らしいその姿  
を真近かにする感動を、味わうことができます。営巣地  
付近まで航空機を利用します。

\*今期はクルーズコースも復帰しました。

# 旅行にあたって

## 極地旅行のお申込みの流れ



## 気候

気候が穏やかなベストシーズンに訪れます。沿岸地方の平均気温は、0度前後です。しかし、太陽が照っていても、急に嵐になり、冷たい風が吹きつけ、雪が舞うこともあります。急激な天候の変化に対応できるように準備しておいてください。

## 準備するもの \*南極クルーズ(各コース)/北極圏クルーズ参加コース向け

### 服装

動きやすいアウトドア用の服装など、風を通さない素材で防水加工してあるカジュアルな服装をご用意ください。身体にぴったりした衣服はお薦めできません。ウール、シルク、また、フリースなど新製品の合成ファイバーの素材の衣服なら、綿製よりも暖かさが保てます。衣服を重ね着するようにしてください。

**ゴム長靴 & 防寒服は無料で貸し出しいたします(コースにより異なります)**

### 帽子とマフラー

耳を覆うような暖かいウールの帽子などをご用意ください。同様にマフラー、スカーフ、その他の顔を保護するようなフェイスウォーマー、ネックウォーマーなども役立ちます。

### パーカー

風を遮るたっぷりとした大きさのパーカーで、目立つような明るい色の防風・防水のパーカー又はレインウェアをご用意下さい。

### 手袋

手の暖かさと乾燥を保つため、少なくとも2組の手袋をご用意ください。下に薄手のポリプロピレンの手袋を重ねてはめればさらに暖かさが増します。1つが濡れたり、失くったりした場合に備えて、もう一組の手袋をご用意するとよいでしょう。

### ゴム長靴

各コースには、ゴム長靴が必需品です。ツアー期間中無料で貸し出し致します。お客さまのサイズに合った長靴をご用意致しますので、長靴のサイズをお知らせ下さい。



### 上着

ウール、ニット、ファイバー素材のミッドレイヤーや中厚のフリースの上着、それに重ね着としてウインドシェルなどをご用意ください。

### 下着

軽くかさばらずに身体を温めてくれるシルクか化繊の下着をご用意ください。

### パンツ/ズボン

ナイロン・コーティングが塩水に耐久性のあるGORE-TEXなどの防水性のパンツ/ズボンをご用意ください。GORE-TEXや同様の繊維のパンツ/ズボンは、むれることなく風や水を防ぐのに最適です。雨具とGORE-TEX製品は、ほとんどのアウトドア用品店で購入することができます。保温と乾燥のため、厚手のタイツや足首までの下着の上にジーンズをはいて、その上に防水性のパンツをはくとよいでしょう。防水性のパンツは、いつもよりも少し大きめのものがよいでしょう。防水性のパンツ/ズボンに加えて、保温性に優れたスキーパンツでも良いでしょう。スキーパンツを持っていない場合は、頑丈で保温性の高いパンツ/ズボンで、ジーンズ、スウェットパンツ、コーデュロイのパンツなどと重ね着のものををご用意ください。

靴下は、2枚重ねで長靴をはくとさらに保温が高まります。薄いシルクか化繊の靴下の上に履く暖かいウールか綿の靴下をご用意ください。少なくとも数組の靴下をご用意ください。

### 役立つグッズ類

- 頑丈で、軽量、防水のバックパックかデイバック、あるいは、ビニール製のバッグか防水性の小型バッグがついたバックパック
- 紫外線防止のサングラス
- 水着:極地での水浴び用としてご持参すると良いでしょう!
- 野生動物観察のための双眼鏡
- カメラ、予備のバッテリー、必要と思われる量の2倍の量のフィルム
- デジタルカメラ用のディスクやメモリーカードなど
- 水筒 ● カイロ

- 登山またはスキー用ストック
- 顔、唇、手に保護用のUVクリーム
- コンタクトレンズを使用しているも、予備のメガネ
- フィルムやカメラを入れるジッパー付きのビニールバッグ
- 220V/110Vのアダプタープラグ・セット付きのコンバータ(ヨーロッパ標準仕様Cタイプ2つ丸穴タイプ)
- 環境に優しい石鹸
- 処方薬、腹痛やアレルギー、頭痛などの市販薬を入れたメディカルキット

## Q & A 極地クルーズ用

### Q 参加するにあたって体が丈夫でなければならぬのでしょうか?

一般に健康体であれば、どなたでも参加できます。船がベースの旅ですから体力を必要とは致しません。一人でタラップを乗り降りできることが最低条件です。

### Q 船内には医者がいるのですか? もし、航海中に病気になったらどうなるのでしょうか?

船内には医者が乗船しています。緊急救命のスペシャリストです。船内には小さな医務室があります。緊急の場合は、ヘリコプターをチャーターするのかなりの費用がかかりますので、必ず海外旅行傷害保険(治療・救済費用付)にご加入ください。また、常備薬なども多めに持ちください。

### Q 船は、快適ですか?

はい。豪華ではありませんが、アメニティも充実しておりますし、図書室、レクチャールーム、バー、ラウンジ、ダイニングルーム、小さな医務室なども整っています。また、大きなオープンデッキもあります。



### Q どれほど寒いのでしょうか?

これまで経験した南極半島での最低温度は-15℃でした。風の強さと天候によって、体感温度はもっと下がります。最高で10℃ぐらいです。思った程、寒くないでしょう。

### Q 食事はいかがですか?

船内における食事の質とバラエティの豊かさは、ツアークルーズの楽しみのひとつです。経験豊かなシェフが国際色豊かな食材を使ってもてなしてくれます。肉が食べられない場合でも、様々な種類の野菜、パスタ、穀物、果物をご用意させていただきます。朝食は、ビュッフェスタイルとなりますが、昼食・夕食はフルコースで、ベジタリアンコースもご用意できます。



### Q 航海中は、どのくらいの揺れがあるのですか?

予測するのは難しいですね。1等航海士は常に最悪に備えベストを尽くします。南極クルーズでは、航海中にいくつかの通過点で揺れを感じますが、どのくらいの揺れ、長さを予測することは出来ませんので、必ず酔い防止の薬を指示医からもらってください。健康体であれば、十分に耐えうる揺れです。

### Q このクルーズは何歳ぐらいの人達が乗っているのですか? 又彼らはどのような人達でしょうか?

さまざまな年齢層です。20歳から80歳代まで幅広くいらっしゃいます。世界中を旅した人達、そして世界中から自立した人達がこの極地クルーズに惹かれて参加します。特別に強い興味、魅力があるのでしょうか。このクルーズを体験すると、今までに味わったことのない感動に酔いしれること間違いなしです。

### Q スタッフはどのような人達ですか?

全員経験豊かな人達ばかりです。極地専門のナチュラルリスト、歴史家、生物学者、地質学者など男女問わず大勢います。

### Q 船の中のドレスアップは必要ですか?

いいえ、必要ありません。ラフでカジュアルな格好で結構です。



### Q 船が氷河にぶつかるなどの危険はありませんか?

ご心配ありません。船のナビゲーション・システムは、かなり離れた場所からでも氷山を感知することが出来ます。船長は必要に応じて船の針路を変更します。又、現地の海、氷、天候の状況によって、船の速度と方向を常に調節します。

### Q 上陸する場合、どのくらいの時間を過ごせますか?

これは、あくまで天候によりますが、3時間ぐらいでしょうか。時間、場所、距離など考慮して、探検リーダーがいつ頃、何時頃くらい上陸できるかを決定します。日によっては数回の上陸もありえます。

## ご注意 & ご案内 (極地クルーズ用/ワンオーシャン社の場合)

各主催会社により条件は異なります。

### ● ご予約とお支払い

正式予約には、クルーズ料金のうち20%の予約金が必要となります。残金のお支払いは、コース開始日の120日前まで(※)に済ませてください。キャンセルと払い戻しキャンセルをなされる場合は必ず文書でご通知下さい。出発日の119日前までのキャンセルは、お一人様当たり申し込み金及び必要経費(US\$250)を差し引いた上で、払い戻しを致します。コース開始日から120日前以降のキャンセル(※)は、旅行費用(全額)も全て払い戻しされませんので、ご注意ください。何らかの理由で、旅行を最後まで完了できなかった場合も、払い戻しは致しません。ヘリコプターや航空機のフライト時間も含まれプログラムに参加なさらない場合でも、その分の払い戻しはいたしません。ヘリコプターや航空機は、船長や探検隊長の判断で使用が決定されます。(※)…コースにより、異なります。

### ● 旅程

旅程は、船長の判断によって変更される可能性があります。この旅は、地球の遠隔地への航海であり、気象条件・停泊の可能性・政治状況、その他船長の管理できない状況が発生した場合、参加者に相談することなく旅程を変更する場合があります。常に旅客第一とし、船舶の安全性を考慮して判断されるものです。このような不可抗力による旅程の変更の場合でも、払い戻しなどの権利はありません。尚、使用するヘリコプターや航空機の機種やモデルに関して何ら特定しておりません。

### ● 旅行代金

航海料金は、パンフレット印刷時の料金表と為替レートを基準としており、出発前に変更になる可能性があります。料金表、為替レート、燃料価格、サービス料金や労働賃金の変更によって、クルーズ旅行の手配費用がかなり増大する場合があります。ご予約前にご確認下さい。 **すべてのコースは、現地発着となります。日本発着の航空券代は含まれません。**

### ● 責任 ※重要な情報ですので、よくお読み下さい。(ワンオーシャン社一部規約)

ツアーの予約のための予約金の一部支払いまたは全額支払は、本条件書の条項に同意したことみなされます。ワンオーシャンエクスペディションズ社(OOE)は、本船による航海の総合販売代理店であり、それに従った可能な管理を実施します。しかし、OOE、及びその子会社と関連代理店は、ツアーを実施するために使用する、航空機、ヘリコプター、自動車、自転車、ボート、車両、ホテル、運送業者、その他の輸送機関の所有権、整備、使用、操作、制御についていかなる理由があっても責任を負わないものとします。ツアー中の病気、個人的な負債または死亡に起因する資産の喪失または損傷、またはその他のいかなる損傷に対しても責任を負わないものとします。又、OOEが代理店としてのみ業務を行っている事業の所有者、運営者、公共輸送機関がツアー内容に基づいて提供する輸送手段やその他のサービスに関して、ツアー中に発生した不履行または遅延、またはその他の変更、行為、省略がその理由であるなしに関わらず、いかなる理由であっても当社は賠償責任を負うことはありません。OOEは、理由が何であれ、割戻し金も払い戻し金も支払うことなく、もし必要であれば旅客個人にあり、OOEは一切責任を負わないものとします。関連運輸会社は、旅客がその運輸手段または輸送車両に乗っていない間は、いかなる行為、省略、出来事に関して責任は持たないものとします。運輸会社が使用している旅客契約書(発行されていた場合は)、運輸会社と、それらのツアーの購入者または運賃支払い者との間の契約となります。チケットを受領することで、旅客はその契約条件に同意したことみなされます。予約金を送金することによって、旅客は自分自身、あるいは、その他の旅客に対して危害をもたらす可能性のある精神的、肉体的、あるいはその他の条件または障害が無いことを証明することになります。OOEは、いつでも参加申込者をツアーのメンバーから外す権利を保有しています。Oneocean Expeditions Inc. (Canada) www.oneoceanexpeditions.com ※(株)トライエールインターナショナルは、日本におけるワンオーシャンエクスペディションズ社の取次旅行社であり、クルーズの申込みにあたっての旅行契約はお客様とワンオーシャンエクスペディションズ社との間で締結されます。※その他、海外主催会社の条件書に準じます。詳細は別途お渡しする書類をご参照下さい。

### <注意事項>

- 1) コース開始日の120日前より全額の取消料がかかります。
- 2) 自己責任でのお申込みとなります。
- 3) 海外旅行保険(治療・救済費用含む)に必ずご加入いただきます。
- 4) 期日までの支払いを必ず守ってください。
- 5) キャンセルの場合は、必ず書面でご通知下さい。
- 6) 記載クルーズ料金は、予告無しに変更となる場合もございます。
- 7) クルーズ旅行契約は、お客様と海外主催会社との間で締結されます。

## スピッツベルゲンクルーズ 10日間

船名：アカデミック・サージ・バビロフ号

### 1日目 ロングイヤービーン集合。

空港から桟橋まで送迎。午後4時頃乗船予定。スバルバル諸島の中でも一番大きな町、人口2075人が暮らす港町から出港します。

### 2日目 スバルバル周辺探索。

#### アルクフォーネット&プールビンテン

ロングイヤービーンの北西、対岸を航行。アルクフォーネットは、428mの高さの岩山の周辺、ツンドラ地帯をハイキング。プールビンテンは、スピッツベルゲンの西海岸に位置し、セイウチの保護区を見学。

#### スマーレンバーグ

スピッツベルゲンで最も景観が美しいと言われるマグダーレンフィヨルドを通過し、スマーレンバーグへ。上陸後、ハイキングや捕鯨工場の跡地見学。



#### アルケフィレット

船は島の北東側、ヒンロベン海峡に入っていきます。多数の野鳥が生息する崖のあるアルケフィレット付近を巡ります。

#### モナコ氷河（リーデフィヨルド）・ラウドフィヨルド

ソディアックボートで入りくんだフィヨルドや自然の織りなす氷山を間近でクルージング。

### 9日目 7月14日氷河・ニーオルスン

ニーオルスンでは、国際北極研究所にも立ち寄ります。北極アジサシ、北極トウゾクカモメ、イソシギ、ミツユビカモメ、雪ホオジロ、トナカイなどが生息しています。

### 10日目 帰港地 ロングイヤービーン着。

各自帰国の途へ。

## スピッツベルゲン、グリーンランド&アイスランド 13日間



船名：オーシャン・アドベンチャー号

スバルバル諸島にある一番大きな島、スピッツベルゲンから東グリーンランドを航行し、アイスランドのレイキャビックまでの三島を巡るよきコースです。セイウチの自然保護区を見学したり、船上では鳥類学者や氷河学者、生物学者によるレクチャーも楽しめます。

## カナダ北西航路 13日間



船名：アカデミック・アイオフィー号

北西航路を1シーズン中、東西両方向からの通過を果たした伝説の海域からの定番人気のクルーズです。

極北の探検クルーズに最適な耐氷客船アカデミック・アイオフィー号に乗船してカナダ圏の野生動物や文化、グリーンランドの大自然を堪能する旅です。

## 北極点クルーズ 14日間



船名：ビクトリー号

現存する最大の原子力砕氷船、50イヤーズオブビクトリー号で行く14日間。一生に一度は訪れてみたい旅です。ヘリコプター搭載により、空中から眺める北極や、厚い氷を砕きながら進む砕氷船の姿などをお楽しみいただけます。フランツ・ヨーゼフランドでは上陸してツンドラ地帯の散策を楽しみます。



地球の頂点にある美しき感動の世界

# 北極

ARCTIC



巨大な氷山や美しいオーロラなど、壮大なスケールの大自然を持つ北極。進むことが困難だった北方奥地への旅が温暖化による氷の融解が進んだことで可能になりました。北極に生息する珍しい野生動物との出会いも旅の魅力の一つです。白くまやセイウチ、海鳥を始め、イッカクや白ウサギなど多くの動植物と出会えるかもしれません。また北極の先住民、イヌイットの歴史や文化に触れたり、探検家が残した足跡を辿り、人間の持つ底力を感じることもできます。

